

**EPO - DG 1** 

11 02 2004 21 WN 2000

WIPO



## BREVET D'INVENTION

**CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION** 

REC'D 12 MAR 2004

## **COPIE OFFICIELLE**

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le

2 3 JAN. 2004

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

PRIORITY DOCUMENT

SUBMITTED OR TRANSMITTED IN COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OR (b)

INSTITUT

NATIONAL DE LA PROPRIETE SIEGE 26 bis, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23

CONTRACTOR AND

BEST AVAILABLE COPY





Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Télèphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

## REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2



	Réservé à l'INPI	Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 540 W / 210
75 INPI Nº D'ENREGISTREMENT NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI Vos références p (facultatif) BFFO Confirmation d'u Demande de b	2 3 DEC. 2002 our ce dossler 20160 n dépôt par télécople A DEMANDE prevet certificat d'utilité sionnaire	NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE  CABINET PLASSERAUD  84, rue d'Amsterdam 75440 PARIS CEDEX 09  N° attribué par l'INPI à la télécopie  Cooliez l'une des 4 cases suivantes
Transformation	Demande de brevet initiale unde de certificat d'utilité initiale n d'une demande de en Demande de brevet initiale	N°         Date
FOUR POUR LA  DÉCLARATIO  OU REQUÊTE  LA DATE DE	NVENTION (200 caractères ou  A CUISSON D'ALIMENTS  ON DE PRIORITÉ  E DU BÉNÉFICE DE  DÉPÔT D'UNE	Pays ou organisation Date
Demande antérieure française		Pays ou organisation Date N° S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'Imprimé «Suite»
Nom ou dénominati Prénoms Forme juridiqu N° SIREN Code APE-NAI	ie	PREMARK FEG L.L.C.  PREMARK FEG L.L.C.  1201 N. Market Street WILMINGTON DELAWARE 19801 USA
Domicile ou siège Nationalité N° de télépho Adresse électr	Code postal et ville Pays	USA Américaine  N° de télécopie (facultatif)
8		S'il y a plus d'un demandaur cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»



## BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTIL

## REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 2/2



PRODUCE TO THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE	Réservé à l'INPI	The state of the s		
REMISE DES PIÈCES DATE				
23 DE	EC 5005			
75 INPI	PARIS B			
IN° D'ENREGISTREMENT MATIONAL ATTRIBUÉ PAR L	0216585		DB F49 W / 210502	
[i] wandataire	de the selling of	BEF020160		
Nom				
Prénom				
Cabinet ou Société				
N °de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel		Cabinet PLASSERAUD		
	Rue			
Adresse	Code postal et ville	L84, rue d'Adisterdam		
}	Pays			
N° de téléphoi		75009 PARIS		
N° de télécopi	,		8	
	onique (facultatif)			
THE INVENTEUR	(5)	Les inventeurs cont nacessalroment des	s personnes onysiques	
Les demandeurs et les inventeurs sont les mêmes personnes		☐ Oui ☐ Non: Dans ce cas remplir le formulaire de Désignation d'inventeur(s)		
RAPPORT DI	HECHENCHE .	Uniquenient pour une demando de brev	et (y compris division et transformation)	
Établissement immédiat ou établissement différé		X -		
Paiement échelonné de la redevance (en deux renoments)		Uniquement pour les parsonnes physiques effectuant elles-mêmes leur propre dépôt  Oui  Non		
RÉDUCTION DU TAUX		Uniquement pour les personnes physiq	ues	
des redevances		Requise pour la première fois pour cette invention (joindre un aris de non-imposition)  Obtenue antérieurement à ce dépôt pour cette invention (joindre une copie de la decision d'admission à l'assistance gratuite ou indiquer sa référence): AG		
SÉQUENCES DE NUCLEOTIDES ET/OU D'ACIDES AMINÉS		Cochez la case si la description contient une liste de séquences		
Le support éle	ectronique de données est joint			
séquences s	n de conformité de la liste de ur support papier avec le ronique de données est jointe			
	utilisé l'imprimé «Suite», nombre de pages jointes			
SIGNATURE OU DU MAN	DU DEMANDEUR	foreyes	VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI	

#### Four pour la cuisson d'aliments

La présente invention est relative aux fours pour la cuisson d'aliments.

Plus particulièrement, l'invention concerne un four comprenant :

5

10

15

20

25

30

- une enceinte destinée à recevoir des aliments à chauffer et à contenir une atmosphère de cuisson, cette enceinte comportant deux parois horizontales, formant respectivement une sole et une voûte, reliées par au moins deux parois latérales verticales, cette enceinte étant fermée par au moins une porte également verticale, et communiquant avec l'extérieur par une ouverture d'évacuation des gaz en surpression dans l'enceinte, et

- un dispositif de chauffe pour chauffer l'atmosphère de cuisson.

On connaît des fours de ce type dans lesquels, par exemple lorsque de la vapeur est produite ou lorsque que l'on ferme la porte ou encore lorsque le dispositif de chauffe est un brûleur à gaz (production de gaz de combustion ou surpression à l'allumage), il peut y avoir une surpression dans l'enceinte, plus ou moins importante et pendant une période de temps plus ou moins longue. Pour des raisons de sécurité évidentes, ces surpressions doivent être gérées, réduites, voire éliminées. Dans les fours de l'art antérieur, cette gestion est généralement prise en charge par une ouverture pourvue d'un volet mécanique.

Ce type de volet nécessite un entretien régulier, sinon il risque de ne plus fonctionner correctement, notamment lorsqu'il s'encrasse. Sa fonction de sécurisation n'est alors plus assurée de manière efficace et fiable.

La présente invention a notamment pour but de pallier cet inconvénient.

A cet effet, on prévoit selon l'invention, un four qui, outre les caractéristiques déjà mentionnées, est caractérisé par le fait qu'il comprend :

- une chambre de régulation, au moins en partie remplie d'un liquide dont le volume est adapté pour varier entre un niveau haut et un niveau bas, cette chambre de régulation communiquant avec l'enceinte par une entrée d'air, et

- conduit d'admission qui s'étend entre - un 10 extrémité haute et une extrémité basse, l'extrémité haute débouchant hors de la chambre de régulation l'enceinte, et l'extrémité basse étant obturée par le lorsque liquide, le niveau liquide correspond du sensiblement à son niveau haut.
- 15 Ces dispositions permettent de gérer les surpressions dans l'enceinte,
  - de manière non mécanique, ce qui permet de s'affranchir des contraintes d'entretien que nécessitent les fours de l'art antérieur,
- de manière réglable car en modifiant le niveau du liquide il est possible d'arrêter ou de plus ou moins laisser passer les gaz en provenance de l'enceinte, et
- de manière fiable, car avec un liquide il n'y a pas de risque d'obturation intempestive ou de blocage 25 mécanique, et même si l'extrémité basse du conduit d'admission plonge sous le niveau haut de l'eau, en cas de surpression trop important les gaz peuvent repousser le niveau de l'eau, « buller » et s'échapper par le conduit d'admission.
- Dans des modes de réalisation préférés de l'invention, on peut éventuellement avoir recours en outre à l'une et/ou à l'autre des dispositions suivantes :
  - il comporte une chambre d'évacuation, au moins en

partie remplie d'un liquide dont le volume est adapté pour varier entre le niveau haut et le niveau bas, cette chambre d'évacuation communiquant avec la chambre de régulation;

- il comporte un tube d'évacuation s'étendant entre l'ouverture d'évacuation et une extrémité haute débouchant, dans la chambre d'évacuation au-dessus des niveaux haut et bas du liquide;

5

- il comporte une cheminée s'étendant entre une première extrémité communiquant avec l'extérieur de la chambre de d'évacuation et une deuxième extrémité arrivant au dessus du niveau haut du liquide, cette deuxième extrémité laissant les gaz en surpression dans l'enceinte s'échapper, via le tube d'évacuation;
- il comprend une turbine, disposée à l'intérieur de l'enceinte, pour brasser l'atmosphère de cuisson chauffée par le dispositif de chauffe, cette turbine créant une zone de dépression dans l'enceinte, l'entrée d'air étant située sensiblement dans ladite zone de dépression de la turbine
- il comprend un boîtier de régulation comportant
  20 lui-même la chambre de régulation et la chambre
  d'évacuation, ces deux chambres constituant des volumes au
  moins partiellement séparés l'un de l'autre, communiquant
  entre eux par un passage restreint adapté pour laisser
  circuler le liquide entre ces chambres;
- il comprend, dans la chambre d'évacuation, une première sonde de température pour mesurer la température des gaz issus de l'ouverture d'évacuation et, dans la chambre de régulation, une deuxième sonde de température pour mesurer la température des gaz arrivant dans l'enceinte par l'entrée d'air;
  - il comprend dans la chambre d'évacuation, une première sonde de température pour mesurer la température des gaz issus de l'ouverture d'évacuation et une deuxième

sonde de température placée sous le niveau bas du liquide dans la chambre d'évacuation ;

- il comporte des moyens de calcul du taux d'humidité dans le four en fonction des températures mesurées sur les première et deuxième sondes ;
- il comporte des moyens de production de vapeur adaptés pour fournir de la vapeur dans l'enceinte ;
- l'ouverture d'évacuation des gaz en surpression dans l'enceinte est située en dessous du dispositif de 10 chauffe ;

5

- l'ouverture d'évacuation débouche au niveau du point sensiblement le plus bas de la sole ; et
- l'ouverture d'évacuation communique avec un siphon adapté pour évacuer des liquides et des condensas de l'enceinte tout en évitant des remontées d'air frais dans l'enceinte.

D'autres aspects, buts et avantages de l'invention apparaîtront à la lecture de la description de plusieurs modes de réalisation.

- L'invention sera également mieux comprise à l'aide des dessins, sur lesquels :
  - la figure 1 est une vue schématique en perspective d'un premier mode de réalisation du four selon l'invention;
- la figure 2 est un plan schématique du four représenté sur la figure 1, sur lequel, en particulier, l'enceinte de ce four est représentée en coupe dans un plan vertical perpendiculaire à la paroi de fond, coupant la paroi de fond et le dispositif de chauffe sensiblement par le milieu;
- la figure 3 est une vue en perspective du circuit de refroidissement de la voûte du four représenté sur les figures 1 et 2 ;
  - la figure 4 représente schématiquement, de manière

analogue à la figure 2, une variante du boîtier de régulation du four représenté sur la figure 2;

- la figure 5 représente schématiquement, de manière analogue à la figure 3, une variante en perspective du circuit de refroidissement de la voûte du four représenté sur les figures 2 et 3;

5

15

20

- la figure 6, représente schématiquement, selon une vue analogue à celle de la figure 2, un deuxième mode de réalisation du four selon l'invention;
- la figure 7, représente schématiquement, selon une vue analogue à celles des figures 2 et 6, un troisième mode de réalisation du four selon l'invention ; et
  - la figure 8 représente schématiquement, selon une vue analogue à celles des figures 2, 6 et 7, un quatrième mode de réalisation du four selon l'invention.

. Sur les différentes figures, les mêmes références désignent des éléments identiques ou similaires.

D'autres aspects, buts et avantages de l'invention apparaîtront à la lecture de la description d'un de ses modes de réalisation.

Quatre exemples de modes de réalisation du four selon l'invention sont décrits ci-dessous en relation avec les figures 1 à 8.

Selon le premier mode, représenté sur la figure 1,

25 le four 1 selon l'invention comprend une enceinte 2 (ou
moufle) contenue dans un coffrage 3. Ce coffrage 3 comporte
des moyens de régulation 4 de la température dans l'enceinte
2, ainsi qu'une porte 5 destinée à l'introduction des
aliments à chauffer et/ou à cuire dans l'enceinte 2.

10 L'enceinte 2 a une forme sensiblement parallélépipédique avec une face avant 6, ouverte ou fermée par la porte 5, une paroi de fond 7 opposée à la face avant 6, deux parois latérales 8 verticales, entre la face avant 6

et la paroi de fond 7, ainsi qu'une sole 9 et une voûte 10 formant deux parois horizontales. Toutes ces parois sont constituées de tôles métalliques.

Comme représenté sur la figure 2, l'enceinte 2 comporte également un dispositif de chauffe 11, une turbine 12, une grille de protection 13 et des glissières 14.

5

10

15

30

dispositif de chauffe 11 est disposé l'intérieur de l'enceinte 2, en regard de la turbine 12. Selon le présent mode de réalisation, il s'agit d'un brûleur à gaz de combustion. Il est alimenté en gaz de combustion par un conduit 15. Ce brûleur 11 est allumé par une électrode 16 alimentée électriquement par un fil 17 arrivant dans le brûleur 11 par le conduit 15. Ce brûleur 11 comporte également un dispositif de contrôle de flamme 16a, par exemple par ionisation, raccordé à un boîtier de contrôle (non représenté) par un fil 17a. Les fils 17 et 17a sortent du conduit 15, au niveau de presse-étoupe.

Le gaz de combustion est avantageusement un mélange air/gaz. Ce mélange est réalisé au niveau d'un mélangeur 18.

20 L'alimentation d'air se fait via un surpresseur 19. Ainsi, le mélange air/gaz arrive au niveau du brûleur 11 en légère surpression. L'alimentation en gaz de combustion est gérée par des moyens électroniques (non représentés). En cas d'arrêt du brûleur 11, par exemple lorsqu'une température de consigne est atteinte, une légère pression est maintenue par le surpresseur 19 afin d'éviter toute remontée de vapeur dans le mélangeur 18.

La turbine 12 est montée sensiblement au centre de la paroi de fond 7. Elle est constituée d'un disque 20 centré sur un axe de rotation 21. En périphérie de ce disque 20, la turbine 12 comporte une pluralité de pales 22 régulièrement angulairement réparties autour de l'axe de rotation 21. Ces pales 22 sont par exemple constituées de

lamelles rectangulaires planes s'étendant dans un plan sensiblement perpendiculaire au disque 20 et passant par l'axe de rotation 21. Cette symétrie par rapport à l'axe de rotation 21 permet de faire tourner les pales dans les sens horaire et anti-horaire, de manière équivalente. La turbine 12 est entraînée en rotation, autour de l'axe de rotation 21, par un moteur 24, par exemple électrique. Le sens de rotation de la turbine 12 est avantageusement alterné périodiquement. La turbine 12 permet de répartir l'énergie calorifique dans l'enceinte 2.

Lors de leur rotation, les pales 22 parcourent une trajectoire circulaire centrée sur l'axe de rotation 21 et délimitent un espace central 23.

10

15

20

25

30

Le brûleur 11 est disposé en regard de l'espace central 23. Une partie de ce brûleur 11 pénètre éventuellement dans cet espace central 23.

La grille de protection 13 s'étend dans un plan vertical en regard du disque 20, devant le brûleur 11 et la turbine 12, relativement à l'espace de cuisson 25 destiné à recevoir les aliments à chauffer et situé entre ce brûleur 11 et la porte 5.

Les glissières 14, au nombre de dix paires, sont disposées sensiblement horizontalement sur les parois latérales 8. Chaque paroi latérale 8 comporte une glissière 14 de chaque paire. Ces glissières 14 permettent de maintenir des plateaux 26 sur lesquels sont disposés les aliments à chauffer et/ou à cuire. Avantageusement, les plateaux 26 comportent des fonds perforés 27.

L'enceinte 2 communique avec l'extérieur par une ouverture d'évacuation 28. Cette ouverture d'évacuation 28 permet de laisser s'échapper l'atmosphère de cuisson contenue dans l'enceinte 2, lorsque cette atmosphère est en surpression par rapport à la pression extérieure à

l'enceinte 2. Cette ouverture d'évacuation 28 est située en dessous du dispositif de chauffe 11. Plus précisément, l'ouverture d'évacuation 28 débouche au niveau du point sensiblement le plus bas de la sole 9. En effet, dans le mode de réalisation décrit ici, la sole 9 comporte des pans inclinés vers le bas en direction d'un point situé sensiblement en son milieu.

Les condensats formés dans l'enceinte 2 s'écoulent long des pans inclinés en direction de l'ouverture d'évacuation 28, à partir de laquelle ils sont évacués vers 10 l'extérieur de l'enceinte 2. A cette fin, l'ouverture d'évacuation 28 communique avec un siphon 29. Lorsque le siphon 29 est rempli, c'est-à-dire en condition normale d'utilisation, le liquide maintenu dans le fond du siphon 29 15 empêche la remontée d'air frais vers l'ouverture d'évacuation 28, et donc vers l'enceinte 2, contribuant la stabilité et à l'homogénéisation température dans cette enceinte 2, en évitant l'introduction d'air frais par l'ouverture d'évacuation 28.

Ces condensats peuvent provenir des aliments en cours de cuisson dans l'enceinte 2 et/ou de moyens de production de vapeur 30 adaptés pour fournir de la vapeur dans l'enceinte 2.

Selon une variante non représentée du présent mode de réalisation, l'ouverture d'évacuation 28 peut déboucher au niveau de l'une des parois latérales 8 et/ou de fond 7 de l'enceinte 2. Dans ce cas, les condensats sont évacués par des moyens différents. Selon encore une autre variante, l'ouverture d'évacuation 28 est située au niveau de la jonction de l'une des parois latérales 8 ou de fond 7 et de la sole 9.

Le four 1 selon le mode de réalisation de l'invention décrit ici, comporte un boîtier de régulation

Ce boîtier de régulation 31 comporte une chambre d'évacuation 32 et une chambre de régulation 33. La chambre d'évacuation 32 et la chambre de régulation 33 communiquent entre elles par un passage restreint 51.

Le boîtier de régulation 31 est situé coffrage 3, derrière la paroi de fond 7 avec laquelle il communique par l'intermédiaire d'une entrée d'air 44.

5

10

20

25

30

Le boîtier de régulation 31 est en partie rempli d'eau grâce à une alimentation d'eau 34. Le niveau de l'eau dans le boîtier de régulation 31 est contrôlé grâce à un premier trop-plein 35 qui s'écoule au niveau du siphon 29. Ainsi, même lorsque les condensats sont insuffisants pour empêcher la remontée d'air frais par le siphon 29, dernier peut être rempli directement par l'alimentation 15 d'eau 34, via le premier trop-plein 35.

Le niveau d'eau dans le boîtier de régulation 31 peut également être contrôlé grâce à une vanne de vidange. 36. Cette vanne de vidange 36 contrôle le débit de l'eau. dans un conduit de vidange 37 reliant le fond du boîtier de régulation 31 au siphon 29.

Le volume de l'eau, dans le boîtier de régulation 31, et donc dans la chambre d'évacuation 32, varie entre un niveau haut, correspondant à la hauteur du premier tropplein 35, et un niveau bas, correspondant à la hauteur de la jonction du conduit de vidange 37 avec le boîtier régulation 31.

Un tube d'évacuation 38 s'étend entre l'ouverture d'évacuation 28 et une extrémité haute 39 débouchant dans la chambre d'évacuation 32 au-dessus des niveaux haut et bas de l'eau dans la chambre de régulation 32. Ce tube d'évacuation 38 débouche entre l'ouverture d'évacuation 28 et le siphon 29.

La chambre d'évacuation 32 communique également avec

une cheminée 40. Cette cheminée 40 s'étend entre une première extrémité 41 située à l'extérieur de la chambre d'évacuation 32 et une deuxième extrémité 42 située audessus du niveau haut de l'eau. Lorsque la pression augmente dans l'enceinte 2, les gaz contenus dans l'enceinte 2 s'échappent par l'ouverture d'évacuation 28, puis par le conduit d'évacuation 38 et la cheminée 40.

La chambre de régulation 33 est accolée, dans le présent mode de réalisation, à la chambre d'évacuation 32. La chambre de régulation 33 et la chambre d'évacuation 32 sont séparées par une cloison 43. La cloison 43 ne sépare pas de manière complètement hermétique les chambres d'évacuation 32 et de régulation 33. En effet, cette cloison 43 limite, sans les empêcher complètement, les échanges gazeuz et aqueux entre ces deux chambres 32, 33, qui s'effectuent par le passage restreint 51.

10

15

20

25

30

chambre régulation de 33 communique 2 44 l'enceinte l'entrée d'air débouchant par dans l'enceinte 2 sensiblement au niveau d'une zone de dépression créée par la rotation de la turbine 12. La chambre de régulation 33 communique également avec l'extérieur grâce à un conduit d'admission 45 qui permet de faire pénétrer de l'air dans la chambre de régulation 33, si le niveau d'eau est situé sous le conduit d'admission 45.

Mais, en cas de surpression dans l'enceinte 2, même si l'ouverture d'évacuation 28 ou le tube d'évacuation 38 est bouché(e), les gaz brûlés peuvent s'échapper par le conduit d'admission 45, quel que soit le niveau de l'eau, entre son niveau haut et son niveau bas, dans la chambre de régulation 33. Si le conduit d'admission 45 plonge sous niveau d'eau dans la chambre de régulation 33, les qaz "buller" s'échapper. peuvent et La chambre régulation 33 permet donc non seulement de gérer l'humidité,

par l'entrée d'air frais et plus sec via le conduit d'admission 45, en faisant varier le niveau d'eau, aussi les pressions dans l'enceinte 2, et ceci sans système mécanique d'ouverture ou de fermeture de conduits. boîtier de régulation 31 permet donc de remplir fonctions analogues à des systèmes mécaniques, tels que des présente l'avantage pas de ne mais s'encrasser et se bloquer, conférant ainsi au four selon l'invention une sécurité accrue.

5

10

25

30

Une première sonde de température 46 est placée, la chambre d'évacuation 32, de mesurer afin dans température des gaz issus de l'ouverture d'évacuation 28 et acheminés par le tube d'évacuation 38. Une deuxième sonde de température 47 est placée dans la chambre de régulation 33 afin de mesurer la température des gaz arrivant dans 15 l'enceinte 2 au niveau de l'entrée d'air 44. La première sonde 46 mesure une température représentative de celle de l'enceinte 2, étant donné que les remontées d'air frais extérieur à cette enceinte 2 sont empêchées par le siphon température sonde 47 mesure une deuxième 29. 20 représentative de celle de l'air arrivant par le conduit d'admission 45.

Les première 46 et deuxième 47 sondes de température sont reliées à des moyens de calcul 48 du taux d'humidité l'enceinte 2. Le calcul du taux d'humidité dans l'enceinte 2, par les moyens de calcul 48, est réalisé de façon classique à partir d'un étalonnage préalable.

Dans le présent mode de réalisation, le four selon l'invention comporte également des moyens de production de vapeur 30 adaptés pour fournir de la vapeur dans l'enceinte 2. Ces moyens de production de vapeur 30 comprennent, selon le présent mode de réalisation, une colonne d'eau 49 et un diffuseur 50.

La colonne d'eau 49 comporte une réserve d'eau 52 et un tube 53.

La réserve 52 se trouve à l'extérieur de l'enceinte 2. Elle comporte une sortie haute 54 faisant office de trop plein et correspondant au niveau maximum de l'eau dans la colonne 2. Le tube 53 permet l'écoulement de l'eau de la réserve 52 jusqu'au diffuseur 50. L'eau se déverse du tube 53 au niveau du diffuseur 50 par une sortie basse 55.

5

Le diffuseur 50 est constitué d'un disque tournant de manière solidaire avec l'axe de rotation 21 de la turbine 12. Le disque diffuseur 50 est situé dans l'espace central 23 en regard du brûleur 11. Le diamètre du disque diffuseur 50 est sensiblement égal à celui du brûleur 11. Ainsi, le brûleur 11 chauffe le disque 50.

15 L'eau s'écoulant de la colonne 49 au voisinage du disque 50, tombe sur celui-ci. Le disque 50 chauffé par le brûleur 11 vaporise alors une partie de cette eau. Une autre partie de l'eau est projetée par le disque 50 et est vaporisée dans les flammes du brûleur 11. Encore une autre 20 partie de l'eau, qui n'est ni vaporisée au contact du disque 50, ni dans les flammes du brûleur 11, est projetée sur les parois 7, 8, 9 et 10 et en particulier sur la voûte 10. L'eau projetée sur la voûte 10 peut s'égoutter plateau supérieur, puis grâce aux fonds perforés 27, 25 plateau en plateau 26, vers la sole 9 au niveau de laquelle l'eau est recueillie par l'ouverture d'évacuation 28. Ainsi, on évite la formation d'une peau desséchée et/ou brûlée sur les aliments disposés dans les plateaux 26.

La proportion de l'eau projetée sur la voûte 10 peut 30 être contrôlée en faisant varier la vitesse de rotation du disque diffuseur 50.

La différence de pression dans la colonne 49, entre le niveau maximum et la sortie basse 55, est comprise entre

5 et 30 mbar. Tant que le niveau d'eau dans la colonne 49 est maintenu constant, cette différence de pression demeure également constante, sauf si la pression dans l'enceinte 2 augmente. Tant que la pression dans l'enceinte 2 reste sensiblement égale à la pression à l'extérieur de l'enceinte 5 2, c'est-à-dire la pression atmosphérique, le débit d'eau sensiblement sortie basse 55 est qui s'écoule par la constant. Par contre, si de la vapeur est produite dans l'enceinte 2, la pression dans l'enceinte 2 augmente par rapport à la pression à l'extérieur de l'enceinte 2. 10 différence de pression entre le niveau maximum et la sortie basse 55 diminue alors et par conséquent le débit d'eau qui s'écoule par la sortie basse 55 diminue également. colonne d'eau 49 permet donc une autorégulation de la production de la vapeur dans l'enceinte 2. 15

La sortie haute 54 communique avec l'alimentation d'eau 34. L'eau s'écoulant par la sortie haute 54 arrive dans le boîtier de régulation 31.

53 3, le tube représenté sur la figure comporte, entre la réserve d'eau 52 et la sortie basse 55, une portion formant un circuit de refroidissement 56. Ce circuit de refroidissement 56 a une forme de serpentin qui s'étend, à l'extérieur de l'enceinte 2, sur une partie de la voûte 10, au contact de cette dernière. Par exemple, le formées gorges étroitement des épouse serpentin emboutissage dans la tôle de la voûte 10.

20

25

30

Ainsi, la voûte 10 est refroidie, ce qui favorise la condensation d'au moins une partie de la vapeur d'eau contenue dans l'atmosphère de l'enceinte 2. L'eau condensée sur la voûte 10 peut s'égoutter dans le plateau supérieur. Comme les plateaux 26 ont des fonds perforés 27, l'eau s'égoutte ensuite de plateau en plateau vers la sole 9 au niveau de laquelle l'eau est recueillie par l'ouverture

d'évacuation 28. On évite là encore, la formation d'une peau desséchée et/ou brûlée sur les aliments disposés dans les plateaux 26.

En dehors des périodes pendant lesquelles le four 1 sert à la cuisson d'aliments, la colonne d'eau 49 peut être utilisée pour acheminer du détergent au voisinage de la turbine 12. Lorsque du détergent s'écoule par la sortie basse 55, il tombe sur le disque diffuseur 50, qui en tournant avec la turbine 12, autour de l'axe de rotation 21, projette le détergent vers les pales 22 de la turbine 12, 10 qui elles-mêmes projettent le détergent en direction des parois 7, 8, 9, 10 de l'enceinte 2 et de la porte 5. Ainsi, la quasi-totalité des surfaces des parois 7, 8, 9, 10 de l'enceinte 2 et de la porte 5 se trouve recouverte de détergent. Il est possible d'optimiser la distribution du 15 détergent sur ces parois 7, 8, 9, 10, ainsi que sur la porte 5, en faisant varier la vitesse de rotation du disque 50 et de la turbine 12.

Selon une variante illustrée par la figure 4, la première sonde 46 est placée dans la chambre d'évacuation 32 de la manière indiquée ci-dessus mais la deuxième sonde 47 est placée, également dans la chambre d'évacuation, dans l'eau, sous le niveau bas. Ainsi, la première sonde 46 mesure une température représentative de celle de l'enceinte 2, comme expliqué ci-dessus, et la deuxième sonde 47 mesure une température sensiblement stable qui peut servir de température de référence pour la détermination du taux d'humidité dans l'enceinte 2.

Selon une autre variante illustrée par la figure 5, 30 le circuit de refroidissement 56 est placé en amont de la réserve d'eau 52.

Le deuxième mode de réalisation du four 1 selon l'invention est représenté sur la figure 6. Selon ce mode de réalisation, le four 1 selon l'invention est analogue à celui décrit en relation avec le premier mode réalisation. s'en distingue essentiellement par le fait dispositif de chauffe 11 est constitué d'une résistance électrique au lieu d'un brûleur à gaz. Cette résistance électrique 11 est située sensiblement à la même place que le brûleur à gaz décrit dans le mode de réalisation précédent. Cette résistance électrique 11 est éventuellement au moins en partie située dans l'espace central 23. Elle remplie essentiellement les mêmes fonctions que le brûleur à gaz. En particulier, elle chauffe le disque diffuseur 50. Selon une variante, l'eau de la colonne 49, s'écoule directement sur la résistance. (Dans ce cas, le four 1 selon l'invention ne comporte pas nécessairement de disque diffuseur 50). répartie dans aspirée et alors produite, est vapeur l'enceinte par la turbine 12.

5

10

15

20

25

30

Le troisième mode de réalisation du four 1 selon l'invention est représenté sur la figure 7. Selon ce mode de réalisation, le four 1 selon l'invention est analogue à celui décrit en relation avec le deuxième mode de réalisation. Il s'en distingue essentiellement par le fait que le disque diffuseur 50 est remplacé par un cylindre diffuseur 57 et que le dispositif de chauffe 11 est constitué d'une résistance électrique disposée en couronne autour de la turbine 12.

Le cylindre diffuseur 57 comporte une paroi cylindrique 58 de révolution autour de l'axe de rotation 21. Cette paroi 58 est métallique et percée de trous 59. L'une des deux extrémités du cylindre diffuseur 57 est fermée par une cloison 60 en forme de disque, perpendiculaire à l'axe de rotation 21. Cette cloison 60 est solidaire de l'axe de rotation 21. Elle est centrée sur l'axe de rotation 21. Le cylindre diffuseur 57 tourne donc avec la turbine 12.

L'autre extrémité du cylindre diffuseur 57 est ouverte. En fait, la sortie basse 55 de la colonne d'eau 49 est située dans le cylindre diffuseur 57. Ainsi, l'eau s'écoulant de la colonne 49 est en partie pulvérisée par la paroi cylindrique 58 en rotation. L'eau pulvérisée sort par les trous 59 de la paroi cylindrique 58 et par l'extrémité ouverte du cylindre, puis projetée vers les pales 22 de la turbine 12 et vers les parois 5, 7, 8, 9, 10 de l'enceinte 2. L'eau parvenant sur la voûte 10 peut s'égoutter dans les plateaux 26 et permettre d'éviter le dessèchement des aliments cuits et/ou réchauffés dans le four 1.

5

10

De même, en dehors des périodes pendant lesquelles le four 1 sert à la cuisson d'aliments, la colonne d'eau 49 peut être utilisée pour acheminer du détergent au voisinage de la turbine. Ainsi, le cylindre diffuseur 57 assure-t-il essentiellement les mêmes fonctions que le disque diffuseur 50 décrit en relation avec les modes de réalisation précédents.

Le quatrième mode de réalisation du four 1 selon 20 l'invention est représenté sur la figure 8. Selon ce mode de réalisation, le four 1 selon l'invention est analogue à décrit en relation avec le deuxième réalisation. Il s'en distingue essentiellement par le fait que le dispositif de chauffe 11 est placé en couronne autour 25 de la turbine 12, comme dans le troisième mode réalisation, et que des moyens de chauffage supplémentaires 61 sont placés sensiblement en regard du disque diffuseur 50, afin de chauffer ce dernier. Ces moyens de chauffage supplémentaires 61 sont constitués, par exemple, 30 résistance électrique.

Le four selon l'invention peut faire l'objet de nombreuses variantes sans sortir du cadre de l'invention.

Ainsi, selon une variante non représentée,

l'enceinte 2 comporte une face avant et une face arrière, ouvertes ou fermées, chacune par une porte. Dans ce cas, une turbine 12 est montée, par exemple, sur au moins une paroi latérale 8 et le dispositif de chauffe 11 est placé en regard de chaque turbine 12.

Selon d'autres variantes, plusieurs turbines 12 et plusieurs brûleurs 11 sont disposés sur une même paroi.

#### REVENDICATIONS

- 1. Four pour la cuisson d'aliments comprenant :
- une enceinte (2) destinée à recevoir les aliments à chauffer et à contenir une atmosphère de cuisson, cette enceinte (2) comportant deux parois horizontales, formant respectivement une sole (9) et une voûte (10), reliées par au moins deux parois latérales verticales (7,8), cette enceinte (2) étant fermée par au moins une porte (5) 10 également verticale, et communiquant avec l'extérieur par une ouverture d'évacuation (28) des gaz en surpression dans l'enceinte (2), et
  - un dispositif de chauffe (11) pour chauffer l'atmosphère de cuisson
- 15 caractérisé par le fait qu'il comprend :

20

25

- une chambre de régulation (33), au moins en partie remplie d'un liquide dont le volume est adapté pour varier entre un niveau haut et un niveau bas, cette chambre de régulation (33) communiquant avec l'enceinte par une entrée d'air (44),
- un conduit d'admission (45) qui s'étend entre une extrémité haute et une extrémité basse, l'extrémité haute débouchant hors de la chambre de régulation (33) et de l'enceinte (2), et l'extrémité basse étant obturée par le liquide, lorsque le niveau du liquide correspond sensiblement à son niveau haut.
- 2. Four selon la revendication 1, comportant une chambre d'évacuation (32), au moins en partie remplie d'un liquide dont le volume est adapté pour varier entre le niveau haut et le niveau bas, cette chambre d'évacuation (33) communiquant avec la chambre de régulation (33).
- 3. Four selon la revendication 2, comprenant un tube d'évacuation (38) s'étendant entre l'ouverture d'évacuation

- (28) et une extrémité haute (39) débouchant, dans la chambre d'évacuation (32) au-dessus des niveaux haut et bas du liquide.
- 4. Four selon la revendication 3, comprenant une cheminée (40) s'étendant entre une première extrémité (41) communiquant avec l'extérieur de la chambre d'évacuation (32) et une deuxième extrémité (42) arrivant au dessus du niveau haut du liquide, cette deuxième extrémité laissant les gaz en surpression dans l'enceinte (2) s'échapper, via le tube d'évacuation (38).

5

10

15

- 5. Four selon l'une des revendications 2 à 4, comprenant un boîtier de régulation (31) comportant lui-même la chambre de régulation (33) et la chambre d'évacuation (32), ces deux chambres (32, 33) constituant des volumes au moins partiellement séparés l'un de l'autre, communiquant entre eux par un passage restreint (51) adapté pour laisser circuler le liquide entre ces deux chambres (32, 33).
- 6. Four selon l'une des revendications 2 comprenant, dans la chambre d'évacuation (32), une première sonde de température (46) pour mesurer la température des gaz issus de l'ouverture d'évacuation (28) et, dans sonde de (33),deuxième une régulation chambre de la température des pour mesurer température (47)arrivant dans l'enceinte (2) par l'entrée d'air (44).
- 7. Four selon l'une des revendications 2 à 6, comprenant, dans la chambre d'évacuation (32), une première sonde de température (46) pour mesurer la température des gaz issus de l'ouverture d'évacuation (28) et une deuxième sonde de température (47) placé sous le niveau bas du liquide dans la chambre d'évacuation (32).
  - 8. Four selon l'une des revendications 6 et 7, comportant des moyens de calcul (48) du taux d'humidité dans le four (1) en fonction des températures mesurées sur les

première (46) et deuxième (47) sondes.

5

- 9. Four selon l'une des revendications précédentes, comprenant une turbine (12), disposée à l'intérieur de l'enceinte (2), pour brasser l'atmosphère de cuisson chauffée par le dispositif de chauffe (11), cette turbine (12) créant une zone de dépression dans l'enceinte (2), l'entrée d'air (44) étant située sensiblement dans ladite zone de dépression de la turbine (12).
- 10. Four selon l'une des revendications précédentes, 10 comportant des moyens de production de vapeur (30) adaptés pour fournir de la vapeur dans l'enceinte (2).
  - 11. Four selon l'une des revendications précédentes, dans lequel l'ouverture d'évacuation (28) des gaz en surpression dans l'enceinte (2) est située en dessous du dispositif de chauffe (11).
  - 12. Four selon l'une des revendications précédentes, dans lequel l'ouverture d'évacuation (28) débouche au niveau du point sensiblement le plus bas de la sole (9).
- 13. Four selon l'une des revendications précédentes, 20 dans lequel l'ouverture d'évacuation (28) communique avec un siphon (29) adapté pour évacuer des liquides et des condensas de l'enceinte (2) tout en évitant des remontées d'air frais dans l'enceinte (2).

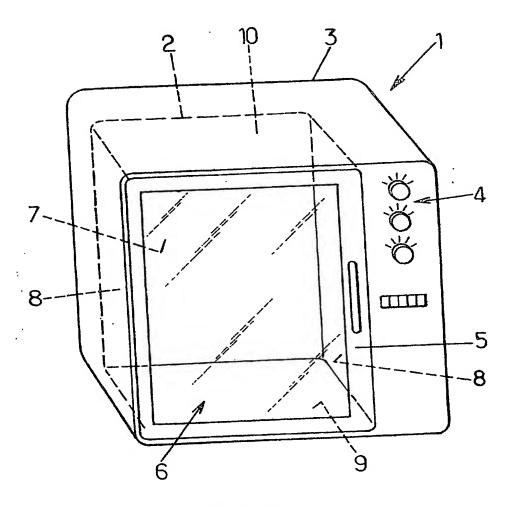
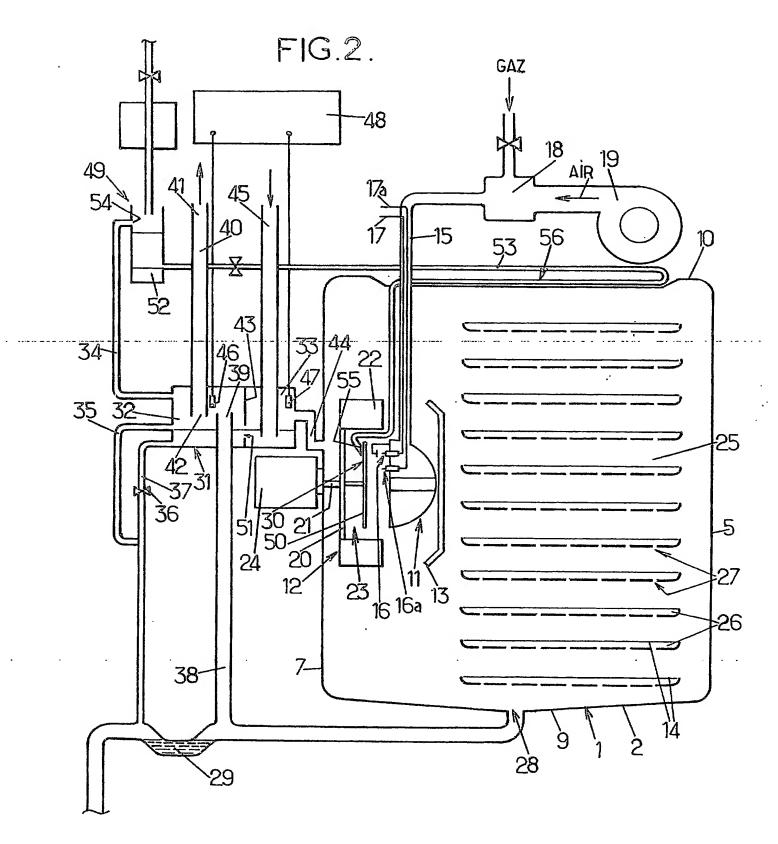
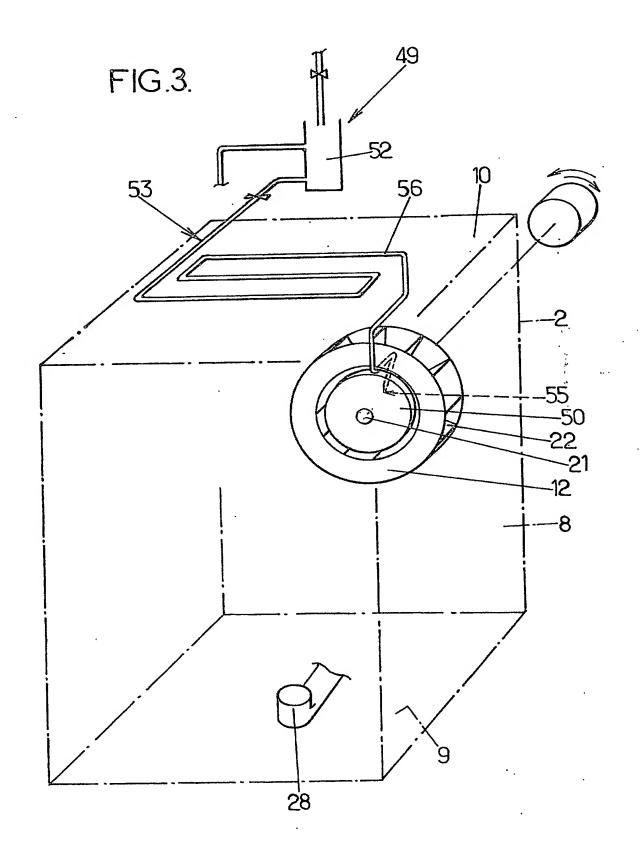
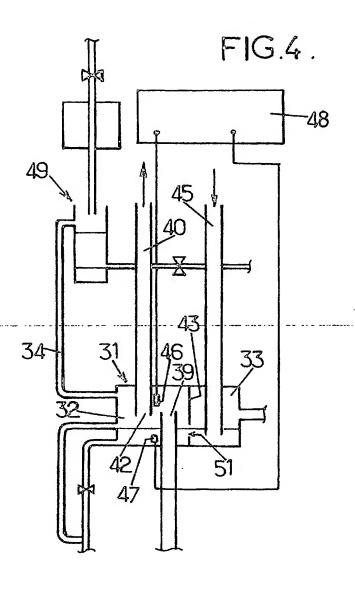
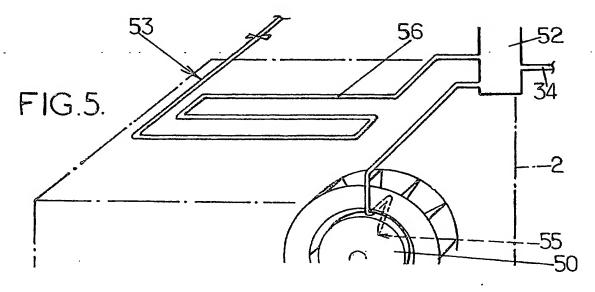


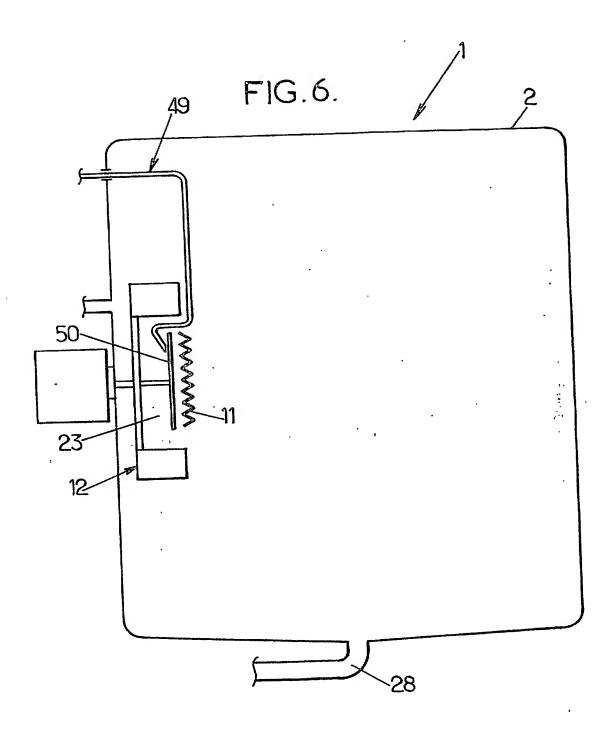
FIG.1.

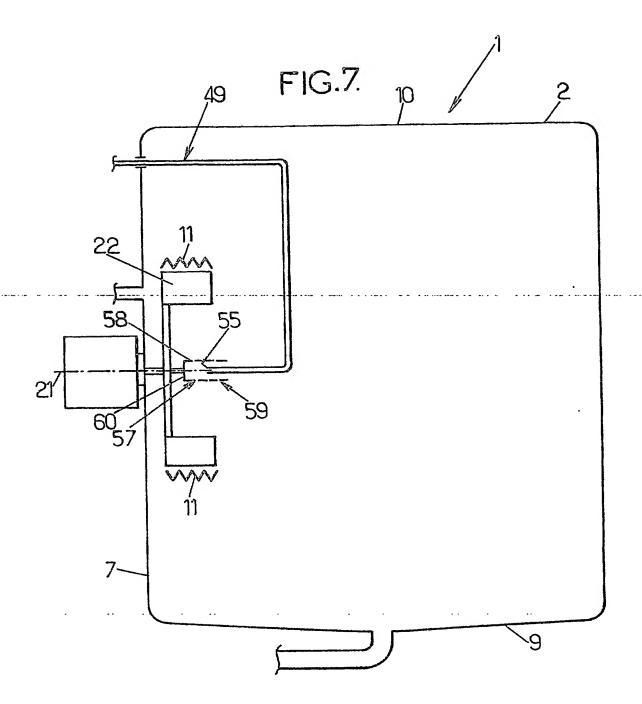


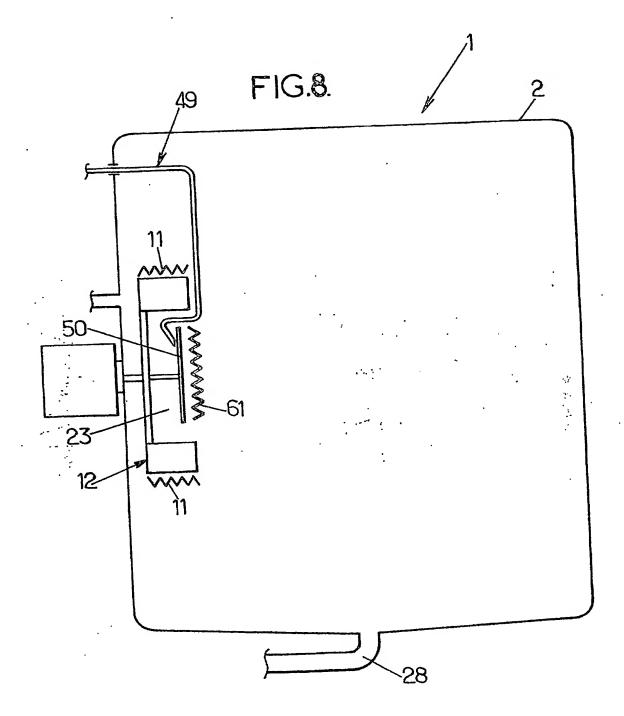














## BREVET D'INVENTON CERTIFICAT D'UTILITE Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécople : 33 (1) 42 94 86 54 DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° .1./1.

CB HTM PROCOL

(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)

éphone : 33 (1) 53 04	1 53 04 Télécople : 33 (1) 42 94 86	Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire	06 117 17 170001
los références p	our ce dossier (facultatif)		
	REMENT NATIONAL	BFF020160 02人6585	
itre de l'inve	NTION (200 caractères ou esp	paces maximum)	
FOUR POUR L	LA CUISSON D'ALIMENTS	3	
LE(S) DEMAND	EUR(S):		
PREMARK-FE	GL.L.C		.,, .,
Designe(NT)	en tant qu'inventeur	R(S):	
II Nom			
Prénoms		BUJEAU-Robert, Fernand	
Adresse	Rue		FRANCE
	Code postal et ville	35, route des Etangs 89113 CHARBUY	
Société d'ap	partenance (facultatif)		
2 Nom			
Prénoms		FORAY Michel, Georges	
Adresse	Rue	Route des Langevernes 39230 PASSENANS	FRANCE
	Code postal et ville		
Société d'ap	opartenance (facultatif)		
Nom Nom			
. Prénoms			<del>,</del>
Adresse	Rue		
	Code postal et ville		
Société d'a	ppartenance (facultatif)		lu nombre de nomi
S'il y a plus	s de trois inventeurs, utilisez	plusieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de la page suivi d	in iloiinnis de haße:
DATE ET SIGNATURE(S) DU (DES) DEMANDEUR(S) OU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire)		Le 23 décembre 2002	
		CABINET PLASSERAUD	
		Francis BEROGIN	
		92-4005	

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

□ BLACK BORDERS
□ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
□ FADED TEXT OR DRAWING
□ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
□ SKEWED/SLANTED IMAGES
□ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
□ GBAY SCALE DOCUMENTS
□ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
□ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

## IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

□ OTHER:

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.